

Dattatreya Stava



Traduzione in italiano
A cura di Govinda Das Aghori

श्री दत्तात्रेय स्तव

Śrī dattātreya stava

दत्तात्रेयं महात्मानं वरदं भक्तवत्सलं
प्रपन्नार्ति हरं वन्दे स्मृतृगामि सनोवतु ॥ १ ॥

dattātreyaṃ mahātmānaṃ varadaṃ bhaktavatsalaṃ
prapannārti haraṃ vande smatṛgāmi sanovatu || 1 ||

Prego il Signore Dattatreya, grande spirito divino, che conferisce benedizioni e protegge i devoti,
che rimuove immediatamente le sofferenze di coloro che lo ricordano con la fede.

दीनबंधुं कृपासिन्धुं सर्वकारण कारणं
सर्व रक्षाकरं वन्दे स्मृतृगामि सनोवतु ॥ २ ॥

dīnabandhuṃ kṛpāsindhuṃ sarvakāraṇa kāraṇaṃ
sarva rakṣākaraṃ vande smatṛgāmi sanovatu || 2 ||

Prego il Signore Dattatreya, che è un amico dei poveri, un oceano di compassione,
la causa di tutte le cause e il protettore di tutti coloro che lo ricordano con sincerità.

शरणागत दीनार्त परित्राण परायणं
नारायणं विभुं वन्दे स्मृतृगामि सनोवतु ॥ ३ ॥

śaraṇāgata dīnārta paritrāṇa parāyaṇaṃ
nārāyaṇaṃ vibhuṃ vande smatṛgāmi sanovatu || 3 ||

Prego il Signore Dattatreya, che è un rifugio per i poveri e degli afflitti
e concede la liberazione immediatamente a coloro che hanno una ferma devozione in lui e lo ricordano con sincerità.

सर्वानर्थं हरं देवं सर्वमङ्गलं मङ्गलं
सर्वं क्लेशं हरं वन्दे स्मृतृगामि सनोवतु ॥ ४ ॥

sarvānārtha haraṃ devaṃ sarvamaṅgala maṅgalaṃ
sarva kleśa haraṃ vande smatṛgāmi sanovatu || 4 ||

Prego il Signore Dattatreya, che è il distruttore di tutte le cose inutili e dannose e donatore di tutti gli oggetti di buon auspicio, colui che rimuove tutte le sofferenze di coloro che lo ricordano con sincerità.

ब्रह्मण्यं धर्मतत्त्वज्ञं भक्त कीर्ति विवर्धनं
भक्ताभीष्टं प्रदं वन्दे स्मृतृगामि सनोवतु ॥ ५ ॥

brahmaṇyaṃ dharmatattvajñaṃ bhakta kīrti vivardhanaṃ
bhaktābhīṣṭa pradaṃ vande smatṛgāmi sanovatu || 5 ||

Prego il Signore Dattatreya, esperto nei Veda, conoscitore dell'essenza della religione, colui che fa aumentare la fama dei Suoi devoti che è donatore di ciò che è necessario per i devoti che lo ricordano con sincerità.

शोषणं पापं पङ्कस्य दीपनं ज्ञानतेजसः
तापं प्रसमनं वन्दे स्मृतृगामि सनोवतु ॥ ६ ॥

śoṣaṇaṃ pāpa paṅkasya dīpanaṃ jñānatejasah
tāpa prasamanaṃ vande smatṛgāmi sanovatu || 6 ||

Prego il Signore Dattatreya, che ci toglie dal pantano dei peccati, si accende la fiamma della saggezza, calma angoscia e tormento a coloro che lo ricordano con sincerità.

सर्वरोगं प्रशमनं सर्वपीडा निवारणं
विपदुद्धरणं वन्दे स्मृतृगामि सनोवतु ॥ ७ ॥

sarvaroga praśamanaṃ sarvapīḍā nivāraṇaṃ
vipaduddharaṇaṃ vande smatṛgāmi sanovatu || 7 ||

Prego il Signore Dattatreya che guarisce tutte le malattie, guarisce ogni dolore e rimuove tutte le calamità a coloro che lo ricordano con sincerità.

जन्म संसार बन्धजं स्वरूपानन्द दायकं
निश्च्रेयस पदं वन्दे स्मृतृगामि सनोवतु ॥ ८ ॥

janma saṁsāra bandhajñaṁ svarūpānanda dāyakam
niśśreyasa padaṁ vande smatṛgāmi sanovatu || 8 ||

Prego il Signore Dattatreya che è il più eccellente e libera dal ciclo di nascita e morte in questo mondo
e che dona beatitudine a coloro che lo ricordano con sincerità.

जयलाभ यसः काम दातु र्दत्तस्य यस्तवं
भोगमोक्ष प्रदस्येमं प्रपठेत् सुकृती भवेत् ॥ ९ ॥

jayalābha yasaḥ kāma dātu rdattasya yastavam
bhogamokṣa pradasyemaṁ prapaṭhet sukr̥tī bhavet || 9 ||

Coloro che recitano questo elogio del Signore Dattatreya regolarmente e con fede, diventano saggi e conseguono la vittoria, la fama, la realizzazione di tutti i desideri mondani e, infine, ottengono la liberazione dalla schiavitù della vita.